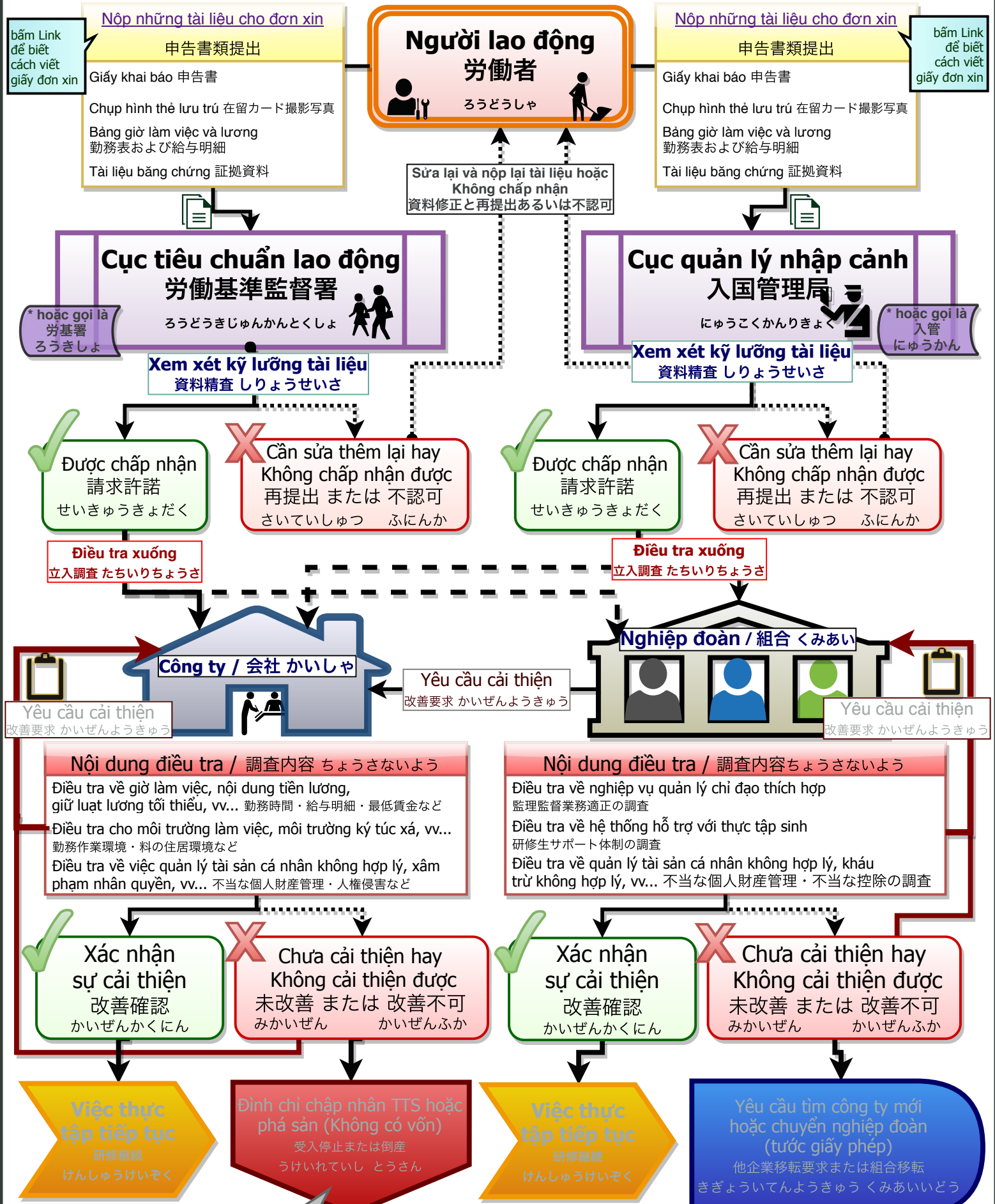


Cách báo cáo vi phạm và Luồng giải quyết

違反報告と解決の流れ

いはんほうこく かいけつ ながれ



bấm Link để biết cách viết giấy đơn xin

bấm Link để biết cách viết giấy đơn xin

* hoặc gọi là 労基署 ろうきしょ

* hoặc gọi là 入管 にゅうかん

Người lao động
労働者
ろうどうしゃ

Sửa lại và nộp lại tài liệu hoặc Không chấp nhận
資料修正と再提出あるいは不認可

Cục tiêu chuẩn lao động
労働基準監督署
ろうどうきじゅんかんとくしよ

Cục quản lý nhập cảnh
入国管理局
にゅうこくかんりきょく

Xem xét kỹ lưỡng tài liệu
資料精査 しりょうせいさ

Xem xét kỹ lưỡng tài liệu
資料精査 しりょうせいさ

Được chấp nhận
請求許諾
せいきゅうきょだく

Cần sửa thêm lại hay Không chấp nhận được
再提出 または 不認可
さいていしゅつ ふにんか

Được chấp nhận
請求許諾
せいきゅうきょだく

Cần sửa thêm lại hay Không chấp nhận được
再提出 または 不認可
さいていしゅつ ふにんか

Điều tra xuống
立入調査 たちいりちょうさ

Điều tra xuống
立入調査 たちいりちょうさ

Công ty / 会社
かいしゃ

Nhiệp đoàn / 組合
くみあい

Yêu cầu cải thiện
改善要求 かいぜんようきゅう

Yêu cầu cải thiện
改善要求 かいぜんようきゅう

Nội dung điều tra / 調査内容
ちょうさないよう

Điều tra về giờ làm việc, nội dung tiền lương, giữ luật lương tối thiểu, vv... 勤務時間・給与明細・最低賃金など
Điều tra cho môi trường làm việc, môi trường ký túc xá, vv... 勤務作業環境・料の住居環境など
Điều tra về việc quản lý tài sản cá nhân không hợp lý, xâm phạm nhân quyền, vv... 不当な個人財産管理・人権侵害など

Nội dung điều tra / 調査内容
ちょうさないよう

Điều tra về nghiệp vụ quản lý chỉ đạo thích hợp 監理監督業務適正の調査
Điều tra về hệ thống hỗ trợ với thực tập sinh 研修生サポート体制の調査
Điều tra về quản lý tài sản cá nhân không hợp lý, khấu trừ không hợp lý, vv... 不当な個人財産管理・不当な控除の調査

Xác nhận sự cải thiện
改善確認
かいぜんかくにん

Chưa cải thiện hay Không cải thiện được
未改善 または 改善不可
みかいぜん かいぜんふか

Xác nhận sự cải thiện
改善確認
かいぜんかくにん

Chưa cải thiện hay Không cải thiện được
未改善 または 改善不可
みかいぜん かいぜんふか

Việc thực tập tiếp tục
研修継続
けんしゅうけいぞく

Đình chỉ chấp nhận TTS hoặc phá sản (Không có vốn)
受入停止または倒産
うけいれていし とうさん

Việc thực tập tiếp tục
研修継続
けんしゅうけいぞく

Yêu cầu tìm công ty mới hoặc chuyển nghiệp đoàn (tức giấy phép)
他企業移転要求または組合移転
きぎょういてんようきゅう くみあいどう

*Cách thủ tục trong trường hợp phá sản thì hãy tham chiếu trang web này.
破産時の手続きはこちらを参照